

CONCIERTOS EN EL NORTE Y SUR DEL PAIS

O V A L L E

Jornadas Culturales en Ovalle

Entre el 21 de abril y el 5 de mayo se realizaron, en Ovalle, las primeras Jornadas de Extensión Universitaria, bajo los auspicios de la Sociedad Musical "Dr. Antonio Tirado Lanás". El Teatro Cervantes, el Salón de Actos del Liceo de Hombres y el Club Social fueron los escenarios del vasto programa cultural presentado.

Dentro del campo de la música, hubo conciertos del Cuarteto Santiago y un Festival Folklórico, a cargo de Margot Loyola y su conjunto.

Temporada de Conciertos

La Sociedad Musical de Ovalle inició, el 11 de abril, la Temporada de Conciertos de Cámara, con la actuación del barítono peruano Manuel Cuadros, acompañado por Cirilo Vila. Estos artistas ofrecieron un programa a base de obras de Bach, Mozart, Schumann, Ravel y Falla.

Este ciclo de conciertos continuará hasta el mes de noviembre, con un concierto por mes, los que estarán a cargo de los artistas: Luis López, René Reyes, Cuarteto del Conservatorio, Hans Stein, Cirilo Vila, Jaime de la Jara y Conjunto de vientos de la Filarmónica de La Serena.

Conciertos del guitarrista Luis López

Bajo los auspicios de la Sociedad Musical de Ovalle "Dr. Antonio Tirado Lanás", el guitarrista Luis López ofreció conciertos los días 1º y 2 de mayo, en la localidad de Los Molles, en el Teatro Cervantes y

en la Sala de Conciertos del Club Social de Ovalle. En estos conciertos, el artista tocó obras de Luis Milán, J. S. Bach, Fernando Sor, Albéniz, Moreno Torroba, Granados, Tárrega, Agustín Barrios, Villa-Lobos Fleury y Fernando Cimadevilla, las que fueron precedidas de explicaciones sobre el autor y su obra en general. El artista obtuvo un éxito resonante, tanto en el concierto ofrecido a los obreros de la ENDESA en Los Molles como en el concierto educacional para estudiantes secundarios y en el concierto público.

Concierto de René Reyes

El concierto correspondiente al mes de junio estuvo a cargo del pianista René Reyes, quien ofreció dos recitales, uno educacional y un concierto público. En esta ocasión interpretó obras de J. S. Bach, Mozart, Debussy, Allende y el Carnaval, Op. 9, de Schumann.

A R I C A

Actuaciones del Ballet Nacional

En la primera quincena de abril, y como iniciación de su gira por el Norte del país, el Ballet Nacional actuó por primera vez en Arica, con cuatro funciones en dos días. A teatro lleno se presentaron los ballets "Calaucán", "Milagro en la Alameda", "La Mesa Verde" y "Czardas en la Noche".

Coro Iquique

El Coro de Iquique, integrado por 50 voces mixtas, bajo la dirección de Dusan Teodorovic, se presentó en Arica a fines de abril, con ocasión de la Convención de

Leones. El repertorio de este coro, que ya cuenta con cuatro años de vida, es amplísimo y en el concierto en Arica cantó obras de la polifonía renacentista y canciones del folklore yugoslavo.

Coros de Arica

Actualmente existen tres grupos corales en la ciudad de Arica: el Coro Arica, que dirige Sergio Puente; la Sociedad Coral del Magisterio, bajo la dirección de Guillermo Cárdenas, y el Coro Popular, formado por desplazados de la pampa salitrera, bajo la dirección de Sergio Puente.

El primero de estos conjuntos actúa desde hace seis años y ha dado conciertos en Tacna, Arica e Iquique; la Sociedad Coral del Magisterio, con dos años de vida, se ha presentado en público en Arica y San Fernando, y el Coro Popular, que acaba de formarse, prepara activamente sus primeros conciertos en Arica.

Con estos tres coros se ha iniciado la vida musical de esta ciudad, la que, estamos ciertos, muy pronto tendrá, como las demás ciudades nortinas, conjuntos de cámara y una activa vida musical.

Asociación Coral de Tarapacá

El 26 de mayo se constituyó la Asociación de Coros de Tarapacá, entidad que agrupa a diez conjuntos corales de la provincia y que preside Sergio Romero, de Iquique. La finalidad de la Asociación Coral de Tarapacá es trabajar unidos a favor del arte en general y de la música coral en particular. En la primera sesión de directorio se decidió ayudarse mutuamente y propender a la formación de nuevos coros. Además, se establecieron las bases para un próximo Festival Coral, en Iquique y Arica. Participarán en el Festival Coral de Iquique, en el mes de septiembre, diez coros de la provincia, el que se repetirá en Arica, entre el 29 y

30 de octubre. El repertorio del Festival contará con cinco canciones previamente determinadas para cada coro y cinco obras corales de libre selección, y en el Festival participarán tanto los coros de adultos como los escolares.

Asociación de Profesionales Universitarios de Arica

De reciente formación, la Asociación de Profesionales Universitarios de Arica ha tomado a su cargo las labores de Extensión Cultural en la ciudad. Su presidente, el Dr. Luis Thomas y la directiva, han propiciado la realización de Jornadas Culturales y Conferencias y están gestionando la creación de la Casa de la Cultura y la realización de una temporada de conciertos en Arica.

C O N C E P C I Ó N

Suspendida la gira a Buenos Aires de los Coros Polifónicos de Concepción

Ante la tragedia que ha vivido Concepción, con motivo del sismo que azotó el Sur del país, el H. Consejo de la Sinfónica de Concepción debió suspender la gira que el Coro Polifónico de Concepción realizaría a Argentina en el mes de julio.

El local donde funcionaba el Coro y donde se encontraba el Archivo de partituras, como también las instalaciones del Conservatorio de Música, deberán ser demolidos en gran parte y por el momento todas las actividades han tenido que suspenderse. El Coro Polifónico espera poder reanudar sus actividades dentro de quince días, aunque sea en otro local, el que actualmente se busca con estos fines.

Además, el Coro Polifónico ha tenido que lamentar la muerte de uno de sus

miembros, el joven Orlando Espinoza Pérez, alumno de quinto año de la Escuela de Química y Farmacia, escuela que quedó totalmente destruida por el terremoto.

Censo de las agrupaciones corales de la provincia

El Asesor de Relaciones Públicas, de la Sinfónica de Concepción, se encuentra completando un censo de las agrupaciones corales de la provincia, a fin de determinar las pérdidas de vidas y materiales que sufrieron cada una y estudiar la posibilidad de ayuda.

ANTOFAGASTA

Temporada de Conciertos de Cámara del Departamento de Extensión Cultural de Antofagasta

El 30 de mayo, con la participación de la pianista antofagastina Elba Isabel Rojas, en el Salón de Conciertos del Hotel Antofagasta se inició el ciclo de Conciertos de Cámara que organizó el Departamento de Extensión Cultural de Antofagasta en colaboración con el Instituto de Extensión Musical.

Entre los artistas que actuarán durante esta temporada de cámara, debemos mencionar a Manuel Cuadros, barítono, quien ofrecerá un recital de "Lieder", acompañado al piano por Elvira Savi; recitales de los pianistas Alfonso Montecino y Mario Miranda; un concierto del violinista Alberto Dourthé y otro de órgano, que dará el R. P. Francisco Dusuel; Dúo de pianos de Ana Le Roy y Mario Gómez; presentación del Coro de Madrigalistas de la Sociedad Musical, del Cuarteto Polifónico y solistas del Coro de Madrigalistas.

LA SERENA

Temporada Oficial de la Sociedad Juan Sebastián Bach

La Temporada Oficial de 1960 de la Sociedad Juan Sebastián Bach, de La Serena, contará con seis conciertos sinfónicos, a cargo de la Orquesta Filarmónica de La Serena, bajo la dirección de Jorge Peña Hen, y cuatro conciertos de cámara. Estos conciertos se realizarán con el auspicio de la Municipalidad de La Serena y del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

Se inició esta temporada de conciertos el 6 de mayo, con la presentación de la Orquesta Filarmónica, bajo la dirección de Jorge Peña, en el Teatro del Liceo de Niñas y con un programa que incluyó Obertura "Titus" y Serenata Nocturna, de Mozart; Concierto para violoncello y orquesta, de Boccherini, solista Roberto González Le-Fevre; Schubert: Sinfonía N° 8, y Nicolai: Las Alegres Comadres de Windsor. Este concierto se repitió en las ciudades de Coquimbo y Viñaña.

El segundo concierto sinfónico se realizó el 28 de mayo, siempre bajo la dirección de Jorge Peña y con la participación del Coro de la Escuela Normal de La Serena y del solista Mario Prieto Palacios. El programa tocado por la Filarmónica de La Serena incluyó las siguientes obras: Verdi: Preludio de "La Traviata"; Mozart: Concierto en Re mayor, "Adelaida", para violín y orquesta; Wagner: Idilio, de Sigfrido; Britten: "A Ceremony of Carols".

Para el tercer concierto, el 17 de junio, la Filarmónica de La Serena eligió las siguientes obras: Haydn: Sinfonía "Sorpresa"; Mozart: Arias de Operas, y Rimsky Korsakoff: Capricho Español.

Dentro de la Temporada de Cámara, que se realiza simultáneamente con los

conciertos sinfónicos, hasta la fecha de cierre de este número de la Revista Musical, se han realizado los siguientes conciertos: 13 de mayo: Sonata de Cámara VII, en Fa mayor, Op. 4; J. S. Bach: Concierto en Re menor, para dos violines. Solistas: Manuel Bravo y Carlos Alonso; violines: Mario Prieto y Lautaro Rojas; viola: Lorenzo Recabarren; cello: Roberto González, y piano: Jorge Peña. Se puso término a este concierto con Quinteto en La mayor, Op. 114, de Schubert, con la participación de Nella Camarda, piano; Mario Prieto, violín; Lorenzo Recabarren, viola; Roberto González, cello, y Max Muñoz, contrabajo.

El 3 de junio, con la participación del Conjunto de Cámara, integrado por profesores de la Orquesta Filarmónica y bajo la dirección de Jorge Peña, se tocó el siguiente programa: Vitali: Chacona; Haendel: Sonata IV en Re mayor para violín y piano, con la participación de Carlos Alonso, violín, y Carmen Larraguibel, piano. Mozart: Cuarteto en Do mayor, en el que actuaron: Alberto Harms, flauta; Manuel Bravo, violín; Lorenzo Recabarren, viola, y Edin Hurtado, cello. Se puso término al concierto con "Ma Mere L'oye", de Ravel.

Para el 24 de junio está programado un concierto a base de las siguientes obras: J. S. Bach: Sonata para flauta en Si menor; Albéniz: Suite Española, y Franck: Sonata en La mayor.

PUNTA ARENAS

Dos conciertos de SIRI GARSON, auspiciados por "PRO-ARTE"

La labor de PRO-ARTE en 1959, en cuanto a difusión musical, tuvo fructíferos resultados. Por una parte, la Sociedad desplegó esfuerzos para invitar a destacados solistas, así como también, gracias a la

cooperación del Instituto de Extensión Musical, en sus programas en provincias y de la I. Municipalidad, se desarrolló una temporada de primavera, del mayor valor artístico.

Acaba de iniciarse la temporada de cámara de este año, con dos recitales, a cargo de Siri Garson, notable mezzosoprano noruega, en feliz colaboración con su esposo Alfonso Montecino. Esta conjunción de dos valores temperamentalmente tan elevados, se convierte en veladas inolvidables por la perfección y delicadeza interpretativa de ambos artistas.

Siri Garson amalgama condiciones excepcionales, como intérprete vocal; su voz afinada, de un timbre agradabilísimo, formada en la mejor escuela y el encanto de su presencia, son una parte de sus éxitos. Pero lo que fascina en ella como intérprete es su personalísima manera de "revivir" humana, profundamente sentido y hasta sufrido, el espíritu de cada trozo. Porque posee el encanto de su mímica unida a su exquisitez de alma.

No sabríamos sino elogiarla en todos los autores y estilos; sin embargo, su fuerte es el "lied" como también sus canciones noruegas.

La prensa que, como siempre, estimula la labor de "Pro-Arte" en su difusión musical, ha destacado este nuevo éxito que "ha proporcionado un eslabón más a la larga cadena de conciertos que prestigia su labor firmemente dirigida a elevar el nivel cultural de la ciudad y satisfacer un justo anhelo de los no pocos amantes de la buena música, cuyo número, felizmente, va en franco aumento".

Concierto en "Manantiales" (Tierra del Fuego)

Siri Garson y Alfonso Montecino, también ofrecieron en "Manantiales" —uno de los campamentos de ENAP— un con-

cierto auspiciado por la empresa y por la Asociación de Empleados de la misma.

Cabe destacar que es la primera vez que se presentan allá, artistas de la categoría de ambos y que el recital tuvo un éxito que superó todas las expectativas, pues contó con numerosa asistencia, no solamente de habitantes del campamento, sino también de muchos entusiastas que superaron largas distancias en

un afán de participar de tan excepcional velada.

Con esta acogida tan cálida, es de esperarse que en el futuro los artistas visitantes cuenten con el mismo apoyo y se mejoren las condiciones todas, a fin de poder incluir a estos núcleos en el campo de la difusión musical ya definitivamente.

BALLET

"London's Festival Ballet"

Primer Programa

Entre el 28 de abril y el 5 de mayo, el "London's Festival Ballet" actuó en el Teatro Municipal de Santiago, bajo los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago y el Consejo Británico de Relaciones Culturales, iniciando así los programas artísticos del sesquicentenario de la Independencia.

Como la *Revista Musical Chilena* no fue invitada ni por la Ilustre Municipalidad ni el Consejo Británico, a las presentaciones del "London's Festival Ballet", nos hemos visto obligados, a fin de no dejar fuera de nuestras páginas tan importante evento artístico, a reseñar sus actuaciones a través de los comentarios de la prensa santiaguina.

El "London's Festival Ballet" ofreció diez funciones, correspondientes a dos abonos, en las que se presentaron los siguientes ballets: "Lago de los Cisnes", "Arlequinada", "London Morning", "Etudes", "Silfides", "The Witch Boy", "Don Quijote", "Symphony for fun", "Conciertos", "La Esmeralda", "Romeo y Julieta", "Baile de Graduados", "Napoli", "Pas de Quatre", "Variaciones para cuatro" y "Príncipe Igor". Todas las presentaciones del "London's Festival Ballet" fueron acompañadas por la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección de Geoffrey Corbett.

Hans Ehrmann escribe en "La Nación": "Se inició el programa con el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en versión de Dolin, una de las más orgánicas que nos ha tocado ver. Cuidadísima en los detalles, no trata de evadir el hecho de que se trata de un solo acto de un ballet compuesto de cuatro... El cuerpo de baile se reveló en esta obra como muy limpio y disciplinado, no sólo en lo técnico, sino también en el vital plano estilístico... Marilyn Burr fue una Reina de los Cisnes, delicada y técnicamente correcta; Jean Pierre Alban, un buen acompañante... No hay fallas que se puedan especificar ni tímidamente, y sería injusto hablar de "frialdad"; pero tanto a los solistas como al cuerpo de baile les faltó transmitir con mayor intensidad el clima poético de la obra.

"Arlequinada" fue un gracioso "pas de deux", que sirvió para conocer a Belinda Wright y John Gilpin, el bailarín más brillante de la compañía, y justificó los pergaminos de que venía antecedido. Baila con un vigor y vitalidad juveniles, un desenfado atlético y cuidadosamente enmarcado dentro de la disciplina de la danza clásica que en ningún momento se desboca.

"London Morning", con argumento y música de Noel Coward y coreografía de